



Ausschreibung / Announcement



Frillensee Cup Max Aicher Arena Inzell / Germany

Auf der 400m Standard Eishalle mit Kunsteisbahn und den Radien von 25 und 29 m.
(On the 400m standard indoor ice-rink with artificial ice and curves of 25 and 29 m radii.)

Sa / So 15./16. Dezember 2018*

*) Terminänderungen und Streckenbeschränkungen vorbehalten!
(Changes of dates and limitation of distances without notice!)

ACHTUNG / ATTENTION

Bei zu geringer Teilnahme kann von der Durchführung Abstand genommen werden.
Bei Meldungen von weiter entfernt anreisenden Läufern, bitten wir um Bekanntgabe einer
Telefon-/Fax-Nummer, zwecks eventuellen Absagen.

(If the number of participants is too low the competition might be canceled.
For entries from farther away arriving participants, please give us a phone number or fax, for purpose
of any cancellations.)

Startgeld Tabelle / Entry fee table

<i>Strecken distances</i>	<i>Startgeld entry fee</i>
100 and 300 m	3,00 €
500 m	5,00 €
1.000 and 1.500 m	10,00 €
3.000 and 5.000 m	15,00 €
Changes	5,00 €
Administration fee	10,00 – 25,00€

Bankverbindung / Bank connection / paypal

Wichtig - Überweisung erst nach Bestätigung der Teilnahme und in **Euro!**
Gebühren bei anderer Währung gehen zu Ihren Lasten.

Important - Transfer after confirmation of participation and in **Euro!**
Charges on other currency at your expense.

VR Bank Rosenheim Chiemsee eG
IBAN: DE 197116 00000 205716 730
BIC: GENODEF1VRR

PayPal Link for transmission paypal.me/WKInzell

Deutscher Eissportclub Inzell / Frillensee e.V.



Teilnehmer	50 Teilnehmer für alle Klassen
Auslosung	einen Tag vor dem Wettkampf nach Bestzeiten
Wettkampfbeginn	Samstag 13:00 Uhr Sonntag 09:30 Uhr
Distanzen	100 m bis 3.000 m
Anmeldung	über nachfolgenden Link: sscm.speedskatingnews.info
Meldeschluss Startgeld	jeweils Mittwoch eine Woche vor dem Wettkampf-Wochenende siehe Startgeld Tabelle (max. zwei Strecken pro Tag) Nur nach Geldeingang bis 2 Tage nach Meldeschluss wird die Teilnahme garantiert
Nachmeldungen	es werden keine Nachmeldungen angenommen!
Veranstalter	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Telefon +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 269 E-Mail entry@max-aicher-arena.de

Informationen finden Sie auf unserer Webseite max-aicher-arena.de/events/eisschnelllauf

Participants	50 participants for all categories
Drawing	one (1) day before the beginning of the competition with p. b. times
Start time	Saturday 13:00 h Sunday 09:30 h
Distances	100 m till 3.000 m
Entries	via the following link: sscm.speedskatingnews.info
Last entry	at the latest Wednesday the week before the race weekend
Entry fee	refer to entry fee table (max. two distances per day) We can guarantee the Participation, if the money has been received two day after the Last entry.
Late entries	we do not accept late entries!
Organizer	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Phone +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 269 E-Mail entry@max-aicher-arena.de



Information can be found on our website max-aicher-arena.de/events/eisschnelllauf

Inzell, den 16. Oktober 2018

DEC Inzell e.V.